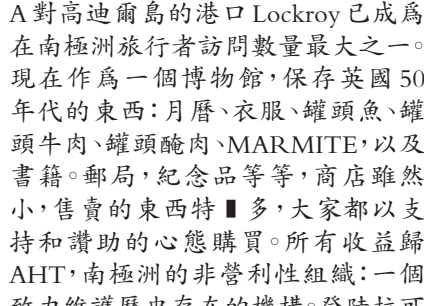
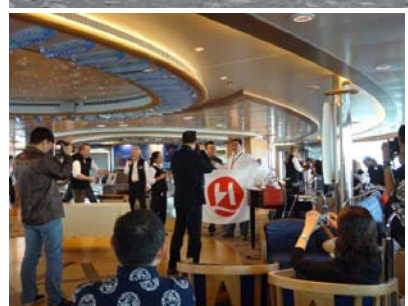


# 非凡探南極 (下)

# 百福 Buford International Travel 亞特蘭大國際旅行社



**拉可羅港口 Port Lockroy**  
在1941年年的譚伯倫行動中，英國成立了半島地區的兩個基地，針對運輸和銷毀舊燃料轉儲。他們選擇了港口 Lockroy 作為一個重要的點，發揮創意，命名了他們的基地“A”。與之相對應，同樣有基地B，建於捕鯨船灣，「欺騙島」。由於受南極文物信託(AHT)在1996年的修復，基地A對高迪爾島的港口 Lockroy 已成為在南極洲旅行者訪問數量最大之一。現在作為一個博物館，保存英國50年代的東西：月曆、衣服、罐頭魚、罐頭牛肉、罐頭醃肉、MARMITE，以及書籍、郵局、紀念品等等，商店雖然小，售賣的東西特多，大家都以支持和讚助的心態購買。所有收益歸AHT，南極洲的非營利性組織：一個致力維護歷史存在的機構。登陸拉可羅港有些困難，因為在半山丘，必須有人幫忙拉上去，加上有一陣陣雪風暴，有時候看不清楚前方，甚至企鵝也趕緊回巢避開風雪。



**晚餐船長告別酒會：**船長 Rune Andreassen 藉此機會向大家道謝。之後進行慈善拍賣會！拍賣所得將捐給英國南極遺產協會；拍賣MS FARM 旗幟、南極北極的航線圖等物品，全部被老中奪得。



**道林灣 Dorian Bay**  
道林灣是由夏洛特法國南極探險隊在1903年到1905年發現的。企鵝和賊鷗是島上的居民，海豹也會不時出現。在1990年，企鵝數量最低時只有1658對。



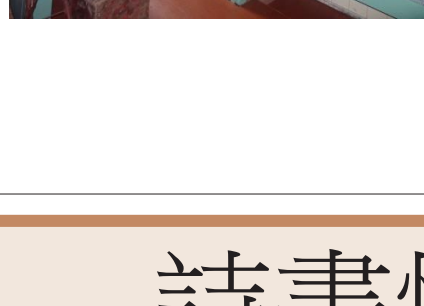
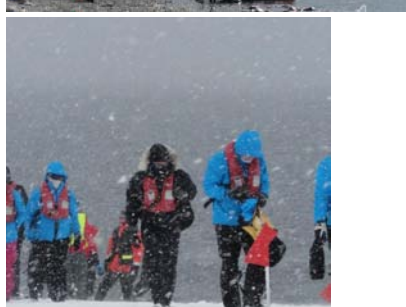
**勒梅爾海峽 Lemair Channel (或 La-maire 通道)**  
勒梅爾海峽 (或 Lemaire 通道) 是海峽南極洲，位於大陸的格雷厄姆土地和 Booth 島基輔半島之間。綽號「柯達峽」，它是南極洲最熱門的旅遊目的地之一；陡峭的懸崖下擺的一角填充通道。勒梅爾海峽最早在1873年被愛德華·道曼發現，隨後在1898年由安德烈·德葛蘭謝首次穿越，他以剛果的發現者，比利時人查爾斯·雷邁命名了該海峽。在好天氣時，這片11公里長1.6公里寬的海峽壯美絕倫。兩岸的峭壁和海峽裡的冰山互相折射，互相映視，奇特而絢麗。

最後回程的兩天，再次經過德雷克海峽，再次感受那顛覆不平的風浪，狂風暴雨比來程時更為惡劣！海神的咆哮聲，如兇猛的惡魔不停糾結般地，如論如何也只好默默地耐心等待一切過去，期待——明天到來。



船上有幾位超過七十歲的客人，和一位隨父母同行的十一歲小朋友，只要身體健康，誰都可以參加。反正上船前每一位旅客必須獲得醫生簽名，證明你適宜參加登陸南極遊。

我們的餐廳設在船頭，前面和左右景觀一覽無遺，有一天中午用餐時，看到遠處有一艘和我們同大小的船，以為身處了無人跡的地方，忽然遇到同鄉的那種心情。大家極為興奮！來回十三天也只遇過幾條船，兩條和我們的船同樣size，其他兩條只載客七、八人的小船。



南極冬季不開放，所有行程都在南極的夏季，南極的夏季約從十月下旬開始至翌年二月尾左右。當十一月是企鵝的交配季節，十二月是鳥類包括企鵝的孵蛋期，我們十一月底已經看到企鵝孵蛋，一月是小企鵝出生的時候，二月是小企鵝漸漸長成和觀鯨的季節。對於南極的這種「冷豔」和「非凡」——您是否有這股慾望，看看這片屬於全球人的極地呢？(亞特蘭大百福國際旅行社)



## 詩畫憶名師

尹紀穎

當年大專院校聯招一考定終生，無數莘莘學子面對志願表格，皆經歷了一番煎熬與掙扎。既想遨遊樂音晴空，又願流連歷史長河，然而念及畢業即失業，只得劍刺情絲，最終隨波逐流，考進台大外文系。

四年期間沁潤於西洋散文、英詩、小說、戲劇中，其間最有心得者為中英兼具的翻譯學。除信達雅外，力求中國味。每遇絕妙好詞就驚歎如醉，例如Wheaton灰墩 Herndon 亨屯 Rockville 石家莊 Subway 賽百味...幽默大師林語堂名言「演講與作文有如女人裙子，越短越好」每當長文排山倒海而來，我就落荒而逃。現今網路鋪天蓋地，伊媚兒秋波頻送，誰有時間長篇累牘呢？

那時除了主修科目，最喜旁聽，有如品嘗餐館免費小菜，聽得津津有味。文學院院長沈剛伯講「羅馬史」課堂人滿為

患。老師聲若宏鐘，說書般滔滔不絕。系主任英千里(英若誠之父)的「浪漫文學」天馬行空，一字一句皆旁徵博引。他推薦學生多讀偵探小說，增進邏輯推理能力。

雖與英文為伍，字中有畫的中文卻使我沉迷，每週出現于中文系葉嘉瑩老師的「詩選」課。老師風華正茂，端莊典雅，如同畫中走來。葉赫那拉氏清脆的語音，手勢優雅，條理剖析每首詩的獨特韻味。所介紹的王國維《人間詞話》令我受益匪淺。

以後聽說老師留美，後家遷加拿大。原來她曾為哈大，密大，哥大客座教授，加國哥大終身教授及皇家學會院士，中央文史館館員，南開大學中華文化古典研究所所長。教過無數大學，並為首屆「詩詞中國」傳統詩詞創作大賽頒獎。

老師曾說「古代經典詩詞散文是中華民族文化的基因」著有《人間詞話七講》《杜輔秋與八首集說》《王國維及其文學批評》等。其實中文乃世界最美文字：它是畫，例如山水，哭笑...它有意，例如婚姻，忙忘...因此，看書如讀畫，寫字似繪圖。

感謝初中時代必須背誦《論語》影響我文以載道。不僅欣賞精簡古文，同時領受禮義廉恥等安身立命的道德觀。孔子之道無他，忠恕而已。盡己之心，做好分內之事為忠；推己及人「幾所不欲，勿施於人」為恕。西方《聖經》東方《論語》才能掌管每人的內心世界，僅靠法律，抓不勝抓。若要減少社會貪鄙暴，唯有領導階層引領百姓回歸傳統的天道與人道。

取材唐詩宋詞《國語》《世說新語》等的初中選短而精，簡而明。高中「李密陳情表」「諸葛亮出師表」「林覺民與妻訣別書」則浩浩江河。海外華人為謀生學英文，但千年璀璨豐美的中華文化，方是吾人心靈深處的永恆瑰寶。

## 百福 亞特蘭大 國際旅行社 Buford International Travel

**已經經營三十年 經驗最豐富**

- \* 能為您找到最優惠票價
- \* 能為您提供最專業服務

電話：(770)451-1212  
傳真：(770)452-8082  
外州：1-800-390-2888

bufordtravel@hotmail.com www.bufordtravel.com  
2000 Clearview Avenue, #203, Atlanta, GA 30340

- 哈爾濱冰雕七日遊 \$149.00
  - 越南 東埔寨 7日遊 \$199.00
  - 亞洲名城新加坡，鉅金江南 11日遊 \$49.00
  - 韓國經典 6日遊 \$199.00
  - 臺灣環島 7日遊 \$249.00
  - 神奇印度 世界文化遺產 6日遊 \$449.00
  - 沙漠奇跡，迪拜超值享受 4日遊 \$299.00
  - 日本關東關西溫泉 6日風情遊 \$299.00
  - 泰國曼谷、芭提雅 6天精華遊 \$99.00
  - 泉城濟南，東嶽泰山 7日遊 \$99.00
  - 長沙張家界鳳凰 7天 \$99.00
  - 奇山秀水桂林 6天 \$99.00
  - 奇秀黃山 夢裡江南 8天遊 \$49.00
  - 舞動北京 5天 \$49.00
  - 天府之國-傳奇九寨 8天 \$99.00
- (不含機票)  
包食、宿、導遊  
請聯系我們獲取其他廉價旅行團

誠徵 Experienced bilingual travel agent needed for full service licensed travel agency in Atlanta.  
Please sent resume and expected salary to nancylam@bufordtravel.com

- ★ 經驗豐富
- ★ 熱誠服務
- ★ 代辦各國簽證
- ★ 代理各國航空公司機票
- ★ 代理美國本土旅遊及外國旅遊
- ★ 價格合理
- ★ 國內外特廉機票

自即日起  
凡在本社購機票者  
即附贈送  
三十萬元旅行保險  
(僅限用於從美國出發  
的美國居民)